

事業報告書

(平成 28 年 4 月 1 日～平成 29 年 3 月 31 日)

公益目的事業

1 地域レベルでの国際交流の促進・国際理解事業

(1) 鈴鹿市・ベルフォンテン市相互交流事業

① 平成 28 年度はベルフォンテン市青少年の受入れ

鈴鹿市滞在期間 7月28日(木)夕方～8月1日(月)午前
(日本滞在は7月25日～8月1日)

訪問団内訳 男子生徒5名, 女子生徒3名,
引率者3名(女性2名・男性1名)

ホストファミリー募集 15家族(公式代表団分含む)

ホストファミリー説明会 7月10日(日)13:30～ 男女共同参画センター

スケジュール 7月28日(木) ホストファミリー対面後ホームステイ
29日(金) 市長表敬訪問, 絵画展見学, 議場見学,
本田技研鈴鹿工場見学, 神戸中学校で交流,
消防署見学,
30日(土) 自由行動(ホストファミリーと)
31日(日) 青少年討論会,
フェアウエルパーティ(日本文化体験)

8月1日(月) 中部国際空港へ

・同じ期間にベルフォンテン市長以下7名の公式代表団の受入れ(鈴鹿市)

7月28日(木) 歓迎レセプション
29日(金) 市長表敬訪問, 絵画展見学, 議場見学,
本田技研鈴鹿工場見学, サーキット見学,
消防署見学
30日(土) ロータリークラブバナー交換, 清水清三郎
商店見学, 両市の情報交換会
配偶者等は香道, 茶道体験
31日(日) 青少年討論会,
フェアウエルパーティ(日本文化体験)

8月1日(月) フラワーパーク記念樹見学, 中部国際空港

- ・今後の相互交流事業について協議するため、ベルフォンテン市訪問「鈴鹿市公式代表団」へ参加

期 間： 10月1日（土）～10月6日（木）

内 容： ロサンゼルス市にて三重県人会との意見交換，ハリウッドの総合音楽学校視察
ベルフォンテン市にて友好協定 25 周年を記念し共同宣言調印
青少年交流の継続について協議，ホンダヘリテージミュージアム視察，桜の記念植樹，両市の児童生徒の「友情と平和の絵画展」見学

参加者： 理事長，担当専門員

「鈴鹿市公式代表団」は，他に鈴鹿市長，鈴鹿市議会議長，三重大副学長，鈴鹿商工会議所会頭，市職員 3 名

- ・鈴鹿市・ベルフォンテン市友好協定調印 25 周年記念パネル展（鈴鹿市）

期 間 12月13日（火）～12月17日（土）

場 所 市役所 1 階市民ギャラリー

② ベルフォンテン友好の翼

鈴鹿市公式代表団派遣にあわせて，(株) J T B 中部との共催事業として友好の翼を計画しましたが，最少催行人員に達せず中止しました。

(2) 国際理解講座

- ・国際理解セミナー

日 時 9月25日（日）13:30～16:00

場 所 鈴鹿医療科学大学 白子キャンパス

第一部 世界の旅のお話会（講師 島村 藍さん）

バックパックを担いで1人でユーラシア大陸を東から西へ旅しウクライナにたどり着くまでのエピソードを，たくさんの写真や動画を交えてお話しいたきました。

第二部 映画「小さき声のカノン」上映会（実行委員会主催）

- ・外国人向け日本料理講座

日 時 平成 29 年 1 月 14 日（土）10：00～14：00

場 所 鈴鹿市文化会館 調理室

講 師 中世古 幸さん（管理栄養士）

料 理 ぶりの照り焼き，豚汁，白和え，大学いも，おにぎり

参加者 昆布と削り節で出汁の取り方、お箸のマナーも学びました。
ブラジル・ペルー・フィリピンの13名

・フィリピン料理講座

日 時 平成29年3月5日（日）10:00～14:00
場 所 鈴鹿市文化会館調理室
講 師 キャリプ マリシェルさん 池田スサナさん
料 理 豚肉アドボ、ギナタアン・カラバサ、塩卵サラダ、
マハー・ブランカ
フィリピンの食文化や生活について楽しいお話をお聞き
しました。
参加者 14名

・伊勢志摩サミット紹介パネル展

期 間 5月6日（金）～5月11日（水）
場 所 市役所1階市民ギャラリー
内 容 サミット参加国の紹介、サミットの主要議題など

・リオデジャネイロ五輪にちなんだブラジル紹介パネル展

期 間 8月5日（金）～8月21日（日）（五輪開催期間）
場 所 鈴鹿ハンター2階 ふくろうの森ギャラリー
内 容 五輪運営や競技等に関する日系ブラジル人の紹介、
ブラジル観光名所紹介、鈴鹿市内のブラジルを感じる店舗
紹介、鈴鹿ゆかりの五輪出場選手紹介、サンバ衣装の展示
など

2 多文化共生推進事業

(1) 多文化共生啓発イベントの開催

・国際交流フェスタ2016 第15回「わいわい春まつり」

日 時 平成28年4月24日（日）10:00～15:00
場 所 鈴鹿ハンター・弁天山公園
入場者数 約3,100名
運営関係者国籍 16カ国
運営関係者人数 100名（実行委員、ボランティア、事務局他）
内 容 パフォーマンス 10カ国 11ステージ
国際屋台村 7カ国 10ブース

開会前に熊本地震の犠牲者に黙とうを捧げるとともに、会場で被災者支援の募金活動を行い、集まった 94,626 円は鈴鹿市、日本赤十字社を通じて現地へ届けました。

【実行委員会開催状況】

2016「わいわい春まつり」

第7回	平成28年4月16日(土) 13:30
	牧田コミュニティセンター
前日準備	平成28年4月23日(土) 13:30
	鈴鹿ハンターで会場設営
反省会	平成28年5月29日(日) 12:00
	鈴鹿市民会館 2階展示室

2017「わいわい春まつり」

第1回	平成28年10月14日(金) 19:00
	男女共同参画センター
第2回	平成28年11月4日(金) 19:00
	男女共同参画センター
第3回	平成28年12月2日(金) 19:00
	市役所別館第3
第4回	平成29年1月12日(金) 19:00
	男女共同参画センター
第5回	平成29年2月3日(金) 19:00
	市役所別館第3
第6回	平成29年3月3日(金) 19:00
	市役所別館第3

(2) ホームページによる情報の多言語提供

協会のホームページの内容を随時更新

6月20日にスマートフォン閲覧用のページを新設しました。

Facebookで本協会の事業をはじめ、市内、近隣市町の情報を随時発信

(3) 機関誌による情報提供

協会役員(理事・監事・評議員)、賛助会員及びボランティア会員に対し協会機関誌を発行しました。内容は、協会の事業計画・予算や活動の告知・報告などの他、協会の近況や賛助会員及びボランティア会員の活動報告などを主体に掲載しました。

SIFA ニュース (春号) の発行	4月	発行部数	440部
--------------------	----	------	------

SIFA ニュース (夏号) の発行	8月	発行部数	440部
--------------------	----	------	------

SIFA ニュース（秋号）の発行 10月	発行部数	450部
SIFA ニュース（冬号）の発行 2月	発行部数	450部

(4) 日本語講座の開催

市内在住外国人のために日本語検定能力試験対策講座を開催しました。

開催場所 男女共同参画センター

講師 松葉 善美さん

講座内容 日本語検定能力試験N4 対応講座

4月7日～6月30日の毎週木曜日 19:00～20:30

全12回 受講者数 4名

日本語検定能力試験N3 対応講座

9月1日～12月1日の毎週木曜日 19:00～20:30

全12回の予定で募集しましたが、応募者が少ないため中止し、代替事業としてN2, N3の模擬試験（10月23日）とその解説（10月30日）を実施しました。

日本語検定能力試験N1 対応講座

平成29年2月2日～6月29日の毎週木曜日 19:00～20:30

全20回 受講者数 11名

(5) 在住外国人向け広報誌（マンスリーすずか）の発行

ルビ付き日本語、ポルトガル語、スペイン語版の広報紙を毎月1回発行

発行部数 毎月 約 2,600部（ポルトガル語 1,345部・スペイン語 735部・ルビ付き日本語 520部）

内容 「広報すずか」から在住外国人の方が必要とする記事を選択し、翻訳・印刷して、学校、保育所、公民館等の市関係機関や、要望のある自治会、外国人が多く集まる店舗へ配布しました。

生活便利マップや、市内3か所の日本語教室と1か所の学習支援室の紹介もしています。

(6) 外国人向け起業セミナーの開催

日時 平成29年2月19日（日）13:30～15:00

場所 鈴鹿市文化会館 研修室

参加者 14名

講師 ジェトロ三重貿易情報センター 吉良所長

内容 日本から母国などへの輸出の手続き等について学びました

3 人材の育成及び市民活動等の支援事業

(1) 日本語ボランティア養成講座の開催

平成 28 年度は、市内の日本語教室の要望を受けて、日本語ボランティアとしてすでに活躍している方のブラッシュアップ講座を開催しました。

日 時 6 月 18 日 (土), 6 月 25 日 (土), 7 月 2 日 (土)

毎回 13:30~16:40

場 所 鈴鹿大学講義棟

講 師 鈴鹿大学 舟橋教授, 棧敷講師

受講者 15 名

(2) 外国籍の子どもたちの学習支援ボランティア講座

外国籍の子供達の学習環境を整えることが求められており、市内の小中学校において学習をサポートする学習支援ボランティア養成講座を実施しました。

日 時 7 月 14 日 (木), 7 月 28 日 (木) 毎回 10:00~11:30

8 月 8 日 (月) は支援活動の体験 (神戸小 学習支援教室)

場 所 男女共同参画センター

講 師 鈴鹿市教育委員会 教育支援課 中川 智子さん

参加者 9 名

内 容 外国につながる子どもたちを理解し、活動する上での基本的な知識や簡単なノウハウを身に付けました。

(3) 国際交流等を実施する団体への助成

下記の 4 団体に事業支援補助金を交付しました。

実施団体 1 鈴鹿大学

事業内容 多文化共生社会におけるコミュニケーション能力を持つ若者を育成するために、「コトバ・わたし・未来」ワークショップとして、コミュニケーションのキーツールである「コトバ」と、発表者のライフストーリーを作成した「Draw my life」という動画を使用したワークショップを開催するとともに、「自分のことを自分の言葉で伝える」ことをテーマにした、外国につながる人の母語・継承語スピーチ発表会を開催しました。

鈴鹿大学の特色である留学生、在日外国人学生の多さを活かして、日本語や母語など様々なコトバを使った多文化共生社会における若者のコミュニケーション能力の

向上と人材育成を図り，本学の教育目標でもある「真の国際人の養成」にも成果があったと考えています。

開催日 ワークショップ
5月28日（土），7月9日（土），12月17日（土）13:30
母語・継承語スピーチ発表会 11月5日（土）13:30

開催場所 鈴鹿大学

参加者数 延べ112名

助成金額 100,000円

実施団体2 小林豊子きもの学院 若松きつけ教室

事業内容 学生（海外からの留学生）や若い世代の市民に，着物に触れる体験を通して，マナーや歴史も含めて，日本の伝統文化の継承のきっかけづくりを事業目的として，着物着付け体験講座を実施しました。

絵を中心にした着付けの解説書を中国語に翻訳して配布し，実演とあわせて外国人にも理解しやすい形で講義を行うとともに，その後の一人一人の体験を通じて，楽しみながら着物を身近に感じてもらうことができました。また，たくさんの質問にお答えする中で，着物や日本文化のマナーなども伝えることができ，興味を持って学習してもらうことができました。

開催日 6月25日13:30～16:00

開催場所 鈴鹿大学 講義室

参加者数 42名

助成金額 97,460円

実施団体3 牧田地区地域づくり協議会

事業内容 市内在住の外国人と地域住民が，共に地域を支える一員として防災対応や，災害時に支え合う仕組みづくりについて話し合う場を持ち，お互いの文化の違いを理解することやコミュニティの重要性を認識することを目的に，多文化共生の集いを実施しました。

今回，全体会で市の防災危機管理課から地震災害対応の基礎知識を学んだ後，少人数の班に分かれて，災害情報の把握と避難所運営の2つのテーマについて，外国人，自治会，先生，ボランティア，防災担当者などのそれぞれの立場から意見を出し合うワークショップを実施し，

災害時の受け止め方や行動の違いを感じるとともに、それを乗り越えて互いに協力しながら災害対応に臨むことの重要性を感じることができました。また、このような取組を広く市内一円に波及させることが必要と感じました。

開催日 平成 29 年 1 月 22 日（日）13:00～16:00
開催場所 牧田コミュニティセンター
参加者数 49 名（内外国人 15 名）
助成金額 57,900 円

実施団体 4 特定非営利活動法人 日中友好桜友の会
事業内容 中国無錫市において桜を植樹する事業を通じて、教育、福祉、経済などの日中友好関係に寄与することを目的に、パンフレットなどで広く市民から参加者を募り、第 30 次桜友の会訪中団を結成し無錫市へ派遣しました。

訪中期間は平成 29 年 3 月 26 日から 3 月 30 日までの 5 日間で、このうち 3 月 27 日に記念式典とレセプションが開催され、翌日の 28 日に友誼林公園で記念植樹を行いました。今回は 30 周年という記念すべき年にあたり、日本各地から様々な団体のたくさんの方が参加し、中国の王錫南対外友好協会長、日本の片山総領事などが出席して盛大な催しとなりました。

そして、この行事の中で、桜の花を咲かせることにより、日中友好の花を咲かせ続けることを確認し合いました。後日、この事業の報告の場を設定することを計画しています。

開催日 平成 29 年 3 月 26 日（日）～3 月 30 日（木）
開催場所 中国無錫市
参加者数 30 名
助成金額 100,000 円

(4) 他団体等との連携

ア 社会福祉協議会の多文化共生推進活動「鈴とも」に参加

日 時 毎月 1 回 第 3 火曜日 19:00～ 会議

開催場所 鈴鹿市社会福祉センター

内 容 外国人向け介護福祉士試験対策講座について
外国人向け防災セミナーについて

- 第1回 平成29年2月18日 13:00 消防本部
第2回 平成29年3月11日 13:00 社会福祉センター

イ 子ども支援ネットワークへの参加

日 時 毎月1回のネットワーク会議に参加
場 所 鈴鹿市役所 西館会議室

ウ 笹川平和財団のシリア呼び寄せ家族に対する地域定住支援

平成27年度に続いて平成28年度も本協会が当該財団から業務を受託し、地域定住支援ガイドラインの試験運用として現場における検証作業を行い、報告書をまとめました。

対象者 シリア人 1家族 4名

業務内容 生活支援, 日本語学習支援, 通訳・翻訳等

委託費決算額 1,625,252円

笹川平和財団担当者 岡本主任研究員

兵庫県三木市国際交流協会視察

8月29日 (コーディネーター・生活支援員参加)

笹川平和財団等関係者打合せ

8月30日 (鈴鹿市役所2階会議室)

(財団, 研究委託大学教授等, 対象家族4名, 市民対話課, 協会)

関係機関ネットワーク会議開催

11月16日(水) 15:00 市役所2階会議室

(笹川平和財団, 三重県多文化共生課, 教育支援課, 健康づくり課, 市民対話課, 協会)

長男の小学校入学に伴う支援担当者会議

平成29年1月30日(月) 15:30 旭が丘小

(教育支援課, 学校, 幼稚園, 市民対話課, 協会, 家族)

エ (公財) アジア福祉教育財団 難民事業本部 RHQとの連携

ミャンマー第三国定住難民への日本語通信講座の実施

難民2名に対し, 文化庁の通信教材を使って日本語学習を行い, 平成28年8月30日から平成29年1月22日まで, 月1回日本語教師が難民宅で学習のフォローアップを行った。

協会はコーディネーターとして連絡・調整等を行った。

・関係者検討会議

7月23日(土) 13:15~15:15 椿公民館

(RHQ, ラーンズ, 受講者, 雇用者, 生活支援員, 日本語教師, 市民対話課, 協会)

- オ 鈴鹿保健所の結核検診啓発事業に協力
啓発チラシの翻訳（中国語, ベトナム語, タガログ語）登録ボランティアに依頼
- カ 三重県社交飲食業生活衛生同業組合の外国語マップ作成に協力
鈴鹿, 四日市, 津, 松阪, 伊勢の 5 地区のナイトマップの翻訳（英語, 中国語, 韓国語）を登録ボランティアに依頼
- キ 安全安心フェスタにおける多文化共生に関するパネル展示
日 時 10月29日（土）9:30～15:00
場 所 鈴鹿市文化会館

4 その他

- ア IATSS フォーラム出席
第 55 回
開講式 5月22日（土）13:30 鈴鹿サーキットホテル
修了式 7月9日（土）14:00 鈴鹿サーキットホテル
第 56 回
開講式 9月24日（土）13:30 鈴鹿サーキットホテル
※ 研修生はアセアン各国の企業や国等の機関を代表する若手職員です。
- イ 「イオン幸せの黄色いレシート登録団体への贈呈式」出席
イオン鈴鹿店が非営利の団体を対象に実施している「幸せの黄色いレシートキャンペーン」に参加し、協会に投函いただいたレシート合計額 1%相当の 27,600 円のギフトカードを受領し、国際理解講座に使用する物品を購入しました。
日 時 4月11日（月）11:00
場 所 イオンモール鈴鹿 中央コート
- ウ 市民の伊勢志摩サミットへ参加
日 時 5月23日（月）24日（火）
場 所 四日市市 じばさん三重

エ 第2回シリアの現状共有と意見交換のための全国会合へ参加

日 時 6月15日(月) 18:00~21:00

場 所 JICA 中部 なごや地球ひろば

オ 難民の子ども達への教育を考えるフォーラムへ参加

日 時 11月20日(日)

場 所 岐阜県 可児市

カ 日本語教育フォーラム(鈴鹿市教育委員会主催)へ参加

日 時 11月21日(月) 13:30

場 所 鈴鹿市役所 1203 会議室

キ 外国人労働者雇用適正化セミナー参加

日 時 平成29年1月26日(木) 13:30

場 所 四日市商工会議所

ク 外国人集住都市会議へ出席

日 時 平成29年1月31日(火) 11:00~17:00

場 所 愛知県 豊橋市

法人事業

1 理事会の開催

- 第1回臨時理事会（書面表決） 平成28年4月7日（木）
専務理事の選任について
- 第1回通常理事会 平成28年5月24日（火）
第1号議案 平成27年度事業報告及び決算について
第2号議案 平成28年度定時評議員会の招集について
報告第1号 理事の辞任に伴う後任候補者について
報告第2号 監事の辞任に伴う後任候補者について
報告第3号 平成28年度第1回職務執行状況の報告について
- 第2回臨時理事会 平成28年9月26日（月）
第3号議案 公益財団法人鈴鹿国際交流協会事務所の移転について
協議事項 平成29年度事業計画及び収支予算の編成方針について
報告第4号 ベルフォンテン友好の翼の中止について
報告第5号 平成28年度第2回職務執行状況の報告について
- 第2回通常理事会 平成29年3月1日（水）
第4号議案 平成28年度収支予算の変更について（補正第1号）
第5号議案 平成29年度事業計画，収支予算，及び資金調達及び設備
投資の見込みについて
第6号議案 公益財団法人鈴鹿国際交流協会特定個人情報等の適正
な取扱いに関する基本方針の制定について
第7号議案 公益財団法人鈴鹿国際交流協会特定個人情報等取扱規
程の制定について
第8号議案 公益財団法人鈴鹿国際交流協会就業規程の改正につい
て
第9号議案 公益財団法人鈴鹿国際交流協会役員の報酬等に関する
規程の改正について
第10号議案 公益財団法人鈴鹿国際交流協会職員給与規程の改正に
ついて
第11号議案 臨時評議員会の招集について
報告第6号 平成28年度第3回職務執行状況の報告について

2 評議員会の開催

定時評議員会		平成 28 年 6 月 28 日 (火)
第 1 号議案	平成 27 年度の計算書類等の承認について	
第 2 号議案	理事辞任に伴う後任理事の選任について	
第 3 号議案	監事辞任に伴う後任監事の選任について	
報告第 1 号	平成 27 年度の事業報告の内容報告について	
臨時評議員会		平成 29 年 3 月 22 日 (水)
第 4 号議案	公益財団法人鈴鹿国際交流協会役員の報酬等に関する 規程の改正について	
報告第 2 号	平成 28 年度収支予算の変更について (補正第 1 号)	
報告第 3 号	平成 29 年度事業計画及び収支予算について	
報告第 4 号	公益財団法人鈴鹿国際交流協会特定個人情報等の適正 な取扱いに関する基本方針及び特定個人情報等取扱規 程の制定について	
報告第 5 号	公益財団法人鈴鹿国際交流協会就業規程の改正につい て	
報告第 6 号	公益財団法人鈴鹿国際交流協会職員給与規程の改正に ついて	

3 その他

ア	平成 27 年度 公益財団法人鈴鹿国際交流協会 決算監査	
		平成 28 年 5 月 13 日 (金)
イ	式典等への参加	
	鈴鹿大学	入学式 平成 28 年 4 月 2 日 (土)
	〃	学位記授与式 平成 29 年 3 月 24 日 (金)
	鈴鹿商工会議所	70 周年記念祝賀会 平成 29 年 1 月 6 日 (金)
	特定非営利活動法人鈴鹿市体育協会	70 周年記念式典 平成 29 年 2 月 12 日 (日)

決算報告書

貸借対照表

平成 29 年 3 月 31 日現在

(単位：円)

科目名称	当年度	前年度	増減
I 資産の部			
1 流動資産			
普通預金	7,639,033	9,015,476	△ 1,376,443
未収金	641,906	0	641,906
前払金	58,221	208	58,013
流動資産合計	8,339,160	9,015,684	△ 676,524
2 固定資産			
(1) 基本財産			
定期預金	30,000,000	30,000,000	0
投資有価証券	120,000,000	120,000,000	0
基本財産合計	150,000,000	150,000,000	0
(2) 特定資産			
退職給付引当資産	2,556,900	2,242,300	314,600
減価償却引当資産	1,628,584	1,494,604	133,980
特定費用準備資金	2,684,789	2,684,789	0
特定資産合計	6,870,273	6,421,693	448,580
(3) その他の固定資産			
車両運搬具	1	1	0
ソフトウェア	122,815	256,795	△ 133,980
その他の固定資産合計	122,816	256,796	△ 133,980
固定資産合計	156,993,089	156,678,489	314,600
資産の部合計	165,332,249	165,694,173	△ 361,924
II 負債の部			
1 流動負債			
未払金	518,418	772,090	△ 253,672
前受金	321,900	280,000	41,900
預り金	211,470	218,117	△ 6,647
賞与引当金	470,455	344,645	125,810
流動負債合計	1,522,243	1,614,852	△ 92,609
2 固定負債			
退職給付引当金	2,556,900	2,242,300	314,600
固定負債合計	2,556,900	2,242,300	314,600
負債の部合計	4,079,143	3,857,152	221,991
III 正味財産の部			
1 一般正味財産			
一般正味財産合計	161,253,106	161,837,021	△ 583,915
(うち基本財産への充当額)	150,000,000	150,000,000	0
(うち特定資産への充当額)	4,313,373	4,179,393	133,980
正味財産合計	161,253,106	161,837,021	△ 583,915
負債及び正味財産合計	165,332,249	165,694,173	△ 361,924

正味財産増減計算書
平成28年4月1日から平成29年3月31日まで

(単位：円)

科 目	当年度	前年度	増減
I 一般正味財産増減の部			
1 経常増減の部			
(1) 経常収益			
基本財産運用益	559,850	883,681	△ 323,831
基本財産受取利息	559,850	883,681	△ 323,831
受取会費	622,000	602,000	20,000
賛助会員受取会費	622,000	602,000	20,000
事業収益	1,898,652	2,873,046	△ 974,394
受託事業収益	1,802,252	622,946	1,179,306
参加費等収益	96,400	150,100	△ 53,700
負担金収益	0	2,100,000	△ 2,100,000
受取補助金等	20,901,000	22,161,000	△ 1,260,000
受取鈴鹿市補助金	20,801,000	22,061,000	△ 1,260,000
受取民間助成金	100,000	100,000	0
受取寄付金	238,545	180,200	58,345
受取寄付金(特定)	237,545	179,200	58,345
受取寄付金(一般)	1,000	1,000	0
雑収益	82,884	28,854	54,030
受取利息	3,089	3,996	△ 907
雑収益	79,795	24,858	54,937
経常収益計	24,302,931	26,728,781	△ 2,425,850
(2) 経常費用			
事業費	22,939,159	24,870,121	△ 1,930,962
給料手当	13,581,346	13,049,487	531,859
臨時雇賃金	702,600	208,180	494,420
賞与引当金繰入額	435,455	344,645	90,810
退職給付費用	314,600	311,500	3,100
福利厚生費	2,115,065	2,093,253	21,812
会議費	79,196	40,712	38,484
旅費交通費	859,582	4,390,287	△ 3,530,705
通信運搬費	325,147	294,340	30,807
消耗什器備品費	0	15,768	△ 15,768
消耗品費	386,191	552,539	△ 166,348
修繕費	205,200	28,080	177,120
印刷製本費	187,722	197,751	△ 10,029
燃料費	12,135	8,886	3,249
光熱水料費	35,032	50,200	△ 15,168
賃借料	633,454	651,951	△ 18,497
保険料	25,640	26,090	△ 450
諸謝金	1,133,899	679,849	454,050
支払負担金	211,800	185,900	25,900
支払助成金	355,360	387,403	△ 32,043
委託費	1,236,047	1,229,210	6,837

科 目	当年度	前年度	増減
支払手数料	400	0	400
雑費	103,288	124,090	△ 20,802
管理費	1,947,687	1,846,393	101,294
役員報酬	120,000	120,000	0
給料手当	718,000	718,000	0
賞与引当金繰入額	35,000	0	35,000
福利厚生費	115,793	111,000	4,793
会議費	136,080	180,675	△ 44,595
旅費交通費	2,940	1,160	1,780
通信運搬費	15,000	14,000	1,000
減価償却費	133,980	133,980	0
消耗什器備品費	156,023	92,880	63,143
消耗品費	82,279	101,220	△ 18,941
修繕費	0	51,930	△ 51,930
印刷製本費	5,000	7,000	△ 2,000
燃料費	3,000	2,000	1,000
光熱水料費	8,000	10,000	△ 2,000
賃借料	62,000	69,000	△ 7,000
保険料	63,940	92,740	△ 28,800
租税公課	4,000	12,000	△ 8,000
支払負担金	65,790	44,790	21,000
委託費	183,200	51,840	131,360
支払手数料	37,662	32,178	5,484
経常費用計	24,886,846	26,716,514	△ 1,829,668
評価損益等調整前当期経常増減額	△ 583,915	12,267	△ 596,182
当期経常増減額	△ 583,915	12,267	△ 596,182
2 経常外増減の部			
当期経常外増減額	0	0	0
当期一般正味財産増減額	△ 583,915	12,267	△ 596,182
一般正味財産期首残高	161,837,021	161,824,754	12,267
一般正味財産期末残高	161,253,106	161,837,021	△ 583,915
II 指定正味財産増減の部			
当期指定正味財産増減額	0	0	0
指定正味財産期首残高	0	0	0
指定正味財産期末残高	0	0	0
III 正味財産期末残高	161,253,106	161,837,021	△ 583,915

正味財産増減計算書内訳表
平成28年4月1日から平成29年3月31日まで

(単位：円)

科 目	公益目的事業会計	法人会計	合 計
I 一般正味財産増減の部			
1 経常増減の部			
(1) 経常収益			
基本財産運用益	559,850	0	559,850
基本財産受取利息	559,850	0	559,850
受取会費	622,000	0	622,000
賛助会員受取会費	622,000	0	622,000
事業収益	1,898,652	0	1,898,652
受託事業収益	1,802,252	0	1,802,252
参加費等収益	96,400	0	96,400
受取補助金等	18,821,000	2,080,000	20,901,000
受取鈴鹿市補助金	18,721,000	2,080,000	20,801,000
受取民間助成金	100,000	0	100,000
受取寄付金	237,545	1,000	238,545
受取寄付金（特定）	237,545	0	237,545
受取寄付金（一般）	0	1,000	1,000
雑収益	79,206	3,678	82,884
受取利息	81	3,008	3,089
雑収益	79,125	670	79,795
経常収益計	22,218,253	2,084,678	24,302,931
(2) 経常費用			
事業費	22,939,159	0	22,939,159
給料手当	13,581,346	0	13,581,346
臨時雇賃金	702,600	0	702,600
賞与引当金繰入額	435,455	0	435,455
退職給付費用	314,600	0	314,600
福利厚生費	2,115,065	0	2,115,065
会議費	79,196	0	79,196
旅費交通費	859,582	0	859,582
通信運搬費	325,147	0	325,147
消耗品費	386,191	0	386,191
修繕費	205,200	0	205,200
印刷製本費	187,722	0	187,722
燃料費	12,135	0	12,135
光熱水料費	35,032	0	35,032
賃借料	633,454	0	633,454
保険料	25,640	0	25,640
諸謝金	1,133,899	0	1,133,899
支払負担金	211,800	0	211,800
支払助成金	355,360	0	355,360
委託費	1,236,047	0	1,236,047
支払手数料	400	0	400

科 目	公益目的事業会計	法人会計	合 計
雑費	103,288	0	103,288
管理費	0	1,947,687	1,947,687
役員報酬	0	120,000	120,000
給料手当	0	718,000	718,000
賞与引当金繰入額	0	35,000	35,000
福利厚生費	0	115,793	115,793
会議費	0	136,080	136,080
旅費交通費	0	2,940	2,940
通信運搬費	0	15,000	15,000
減価償却費	0	133,980	133,980
消耗什器備品費	0	156,023	156,023
消耗品費	0	82,279	82,279
印刷製本費	0	5,000	5,000
燃料費	0	3,000	3,000
光熱水料費	0	8,000	8,000
賃借料	0	62,000	62,000
保険料	0	63,940	63,940
租税公課	0	4,000	4,000
支払負担金	0	65,790	65,790
委託費	0	183,200	183,200
支払手数料	0	37,662	37,662
経常費用計	22,939,159	1,947,687	24,886,846
評価損益等調整前当期経常増減額	△ 720,906	136,991	△ 583,915
当期経常増減額	△ 720,906	136,991	△ 583,915
2 経常外増減の部			
当期経常外増減額	0	0	0
当期一般正味財産増減額	△ 720,906	136,991	△ 583,915
一般正味財産期首残高	77,614,214	84,222,807	161,837,021
一般正味財産期末残高	76,893,308	84,359,798	161,253,106
II 指定正味財産増減の部			
当期指定正味財産増減額	0	0	0
指定正味財産期首残高	0	0	0
指定正味財産期末残高	0	0	0
III 正味財産期末残高	76,893,308	84,359,798	161,253,106

財務諸表に対する注記

1. 重要な会計方針

(1) 適用している会計基準

平成20年4月11日(改正平成21年10月16日)に内閣府公益認定当委員会により公表された「公益法人会計基準」を適用している。

(2) 有価証券の評価基準及び評価方法

満期保有目的の債券として償却原価法をとっている。

(3) 固定資産の減価償却の方法

定額法により計上している。

(4) 引当金の計上基準

退職給付引当金は、期末退職給与の要支給額に相当する額を計上している。

賞与引当金は、夏季賞与の4/6に相当する額を計上している。

(5) 消費税等に係る会計処理

消費税等に係る会計処理は税込方式を採用している。

2. 基本財産及び特定資産の増減額及びその残高

基本財産及び特定資産の増減額及びその残高は、次のとおりである。

(単位：円)

科目	前期末残高	当期増加額	当期減少額	当期末残高
基本財産				
投資有価証券(地方債)	120,000,000	—	—	120,000,000
定期預金	30,000,000	—	—	30,000,000
小計	150,000,000	—	—	150,000,000
特定資産				
退職給付引当資産	2,242,300	314,600	—	2,556,900
減価償却引当資産	1,494,604	133,980	—	1,628,584
特定費用準備資金	2,684,789	—	—	2,684,789
小計	6,421,693	448,580	—	6,870,273
合計	156,421,693	448,580	—	156,870,273

3. 基本財産及び特定資産の財源等の内訳

(単位：円)

科目	当期末残高	(うち指定正味財産からの充当額)	(うち一般正味財産からの充当額)	(うち負債に対応する額)
基本財産				
投資有価証券(地方債)	120,000,000	—	120,000,000	—
定期預金	30,000,000	—	30,000,000	—
小 計	150,000,000	—	150,000,000	—
特定資産				
退職給付引当資産	2,556,900	—	2,556,900	2,556,900
減価償却引当資産	1,628,584	—	1,628,584	—
特定費用準備資金	2,684,789	—	2,684,789	—
小 計	6,870,273	—	6,870,273	2,556,900
合 計	156,870,273	—	156,870,273	2,556,900

4. 担保に供している資産

該当なし

5. 固定資産の取得価額、減価償却累計額及び当期末残高

(単位：円)

科 目	取 得 価 額	減価償却累計額	当期末残高
車両備品 (公用車)	1,081,500	1,081,499	1
ソフトウェア(20年基準)	669,900	547,085	122,815
合 計	1,751,400	1,628,584	122,816

※ソフトウェアの減価償却は、直接法による。

6. 債権の債権金額、貸倒引当金の当期末残高及び当該債権の当期末残高 (貸倒引当金を直接控除した残額のみを記載した場合)

債権の債権金額、貸倒引当金の当期末残高及び当該債権の当期末残高は、次のとおりである。

(単位：円)

科 目	債権金額	貸倒引当金の当期末残高	債権の当期末残高
シリアパイロット事業未収金	625,252	—	625,252
その他未収金	16,654	—	16,654
合 計	641,906	—	641,906

7. 保証債務

該当なし

8. 満期保有目的の債券の内訳並びに帳簿価額、時価及び評価損益

(単位：円)

科目	帳簿価額	時価	評価益
基本財産(投資有価証券)			
三重県公債 (27-1)	120,000,000	123,144,000	3,144,000
合計	120,000,000	123,144,000	3,144,000

9. 補助金等の内訳並びに交付者、当期の増減額及び残高

補助金等の内訳並びに交付者、当期の増減額及び残高は、次のとおりである。

(単位：円)

補助金等の 名称	交付者	前期末 残高	当期増加額	当期減少額	当期末 残高	貸借対照表 上の記載区分
国際交流事業 市補助金	鈴鹿市	0	20,801,000	20,801,000	0	—
東海テレビ国 際基金助成金	(一財) 東海テ レビ国 際基金	0	100,000	100,000	0	—
合計	—	0	20,901,000	20,901,000	0	—

10. 関連当事者との取引

なし

11. 重要な後発事象

なし

付 属 明 細 書

1. 基本財産及び特定資産の明細

財務諸表に対する注記2で記載しているため省略

2. 引当金の明細

(単位：円)

科目	期首残高	当期増加額	当期減少額		期末残高
			目的使用	その他	
退職給付引当金	2,242,300	314,600	—	—	2,556,900
賞与引当金	344,645	470,455	344,645	—	470,455

財 産 目 録
平成 29 年 3 月 31 日現在

(単位:円)

貸借対照表科目		場所・物量等	使用目的等	金額	
流動資産	普通預金				
	百五銀行 鈴鹿支店	No. 365008	運転資金として	2,786,517	
	三重銀行 鈴鹿支店	No. 1349239	運転資金として	3,543,039	
	第三銀行 鈴鹿支店	No. 2927071	運転資金として	1,288,504	
	鈴鹿農業協同組合 本店	No. 0015503	運転資金として	20,973	
	未収金		受託事業費, 職員社会保険料未徴収額	641,906	
	前払金		年末調整繰越超過額	58,221	
流動資産合計				8,339,160	
(固定資産) 基本財産	定期預金				
	百五銀行 鈴鹿支店	No. 1335848	公益目的使用財産であり, 運用益を公益目的事業, 法人運営の財源として使用している	10,000,000	
	三重銀行 鈴鹿支店	No. 2075146	"	10,000,000	
	第三銀行 鈴鹿支店	No. 2927072	"	5,000,000	
	鈴鹿農業協同組合 本店	No. 28228611	"	5,000,000	
	投資有価証券				
	三重県公債	三重県公債 (27-1)	"	120,000,000	
	基本財産合計				150,000,000
	特定資産	退職給付引当資産	三重銀行鈴鹿支店 No. 1913949	退職給付引当資産として管理されている預金	2,556,900
		減価償却引当資産	百五銀行 鈴鹿支店 No. 593660	減価償却引当資産として管理されている預金	1,628,584
特定費用準備資金		三重銀行鈴鹿支店 No. 1908279	周年事業用積立資産として管理されている預金	2,684,789	
特定資産合計				6,870,273	
その他の 固定資産	車両運搬具	公用車(アクティ)	公益目的等保有財産であり, 公益目的事業法人運営に使用している	1	
	ソフトウェア	フィット公益会計	法人運営に使用している	122,815	
	その他の固定資産合計				122,816
固定資産合計				156,993,089	
資産の部合計				165,332,249	
流動負債	未払金	年金機構等に対する未払額	精算, 支払等 13 件の未払い分	518,418	
	前受金	わいわい春まつり協賛金, 次年度賛助会費等	2017 年度わいわい春まつりの協賛金, 賛助会費, 日本語検定 N1 対策講座受講料 2017 年度分	321,900	
	預り金	職員からの預り金	社会保険料, 労働保険料の納付に備えたもの	211,470	
	賞与引当金	夏季賞与引当金	12 月-3 月分 職員 4 名分	470,455	
	流動負債合計				1,522,243
固定負債	退職給付引当金	職員に対するもの	職員に対する退職金の支払いに備えたもの	2,556,900	
	固定負債合計				2,556,900
負債の部合計				4,079,143	
正味財産				161,253,106	

